



ISSN 0869-544X (print)
ISSN 2949-3927 (online)

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК

ЛАВЯНО •
2024
• ВЕДЕНИЕ
SLAVIC STUDIES



НАУКА
— 1727 —

Содержание

СТАТЬИ

<i>Агапкина Т.А.</i> (Москва). <i>Тоска</i> и ее контекстуальные «партнеры» в русских заговорах. 1.	5
<i>Белова О.В.</i> (Москва). Лексические раритеты этнокультурного пограничья	22
<i>Верижникова Е.В., Чиварзина А.И.</i> (Москва). У зла много имен: <i>žavol</i> , <i>натемаго</i> , <i>даескраја</i> (к вопросу о македонских демононимах)	34
<i>Хазанова М.И.</i> (Москва). Безагенсные конструкции как способ создания эффекта кинематографичности (на материале оригинала, русских и украинского переводов романа Э. Берджесса «Заводной апельсин»)	53
<i>Падалко С.С.</i> (Санкт-Петербург). Иудейское культовое строительство в Российской империи: проблемы терминологии	61

СООБЩЕНИЯ

<i>Струтинский И.М.</i> (Москва). О похоронно-поминальной и календарной обрядности в сербском Банате: полевые исследования 2023 года	75
<i>Борисов С.А., Кикило Н.И., Немчинов В.А.</i> (Москва). Языковая ситуация у македонцев, чехов и словаков в Воеводине (по материалам экспедиции 2023 г.)	85
<i>Гурочкина Е.А.</i> (Москва). Вклад А.И. Александрова в изучение светской и церковной истории Черногории на рубеже XIX–XX веков	100

ИЗ ИСТОРИИ СЛАВИСТИКИ

<i>Робинсон М.А., Сазонова Л.И.</i> (Москва). Из писем Романа Якобсона академику А.А. Шахматову (по архивным данным)	114
<i>Стыкалин А.С.</i> (Москва). Проблемы чешско-словацких отношений в XX веке глазами советского историка (июль 1968 г.)	127

РЕЦЕНЗИИ

<i>Пескова А.Ю.</i> , Н.М. Вагапова. Три русских режиссера в Европе. Страницы непрочитанной истории русского театрального зарубежья: 1920–1960-е годы. М.: Государственный институт искусствознания, 2022. 380 с.	141
Указатель статей и материалов, опубликованных в журнале в 2024 году	145

Contents

ARTICLES

<i>Agapkina T.A.</i> (Moscow). <i>Toska</i> 'Sorrow' and its Contextual «Partners» in Russian Charms. I.....	5
<i>Belova O.V.</i> (Moscow). Lexical Rarities of the Ethnic Cultural Borderland	22
<i>Verizhnikova E.V., Chivarzina A.I.</i> (Moscow). Evil has Many Names: <i>Davol, Natemago, Dajeskraja</i> (On the Issue of Macedonian Demononyms)	34
<i>Khazanova M.I.</i> (Moscow). Non-agent Constructions as a Way to Achieve a Cinematic Effect (in the Original Novel and Russian and Ukrainian Translations of A. Burdges' <i>A Clockwork Orange</i>).....	53
<i>Padalko S.S.</i> (St. Petersburg). Jewish Religious Building in the Russian Empire: Problems of Terminology	61

ESSAYS

<i>Strutynsky I.M.</i> (Moscow). On Funeral, Memorial and Calendar Rituals in the Serbian Banat: Field Research in 2023	75
<i>Borisov S.A., Kikilo N.I., Nemchinov V.A.</i> (Moscow). The Linguistic Situation Among Macedonians, Czechs and Slovaks in Vojvodina (Based on Materials from the 2023 Expedition).....	85
<i>Gurochkina E.A.</i> (Moscow). Contribution of A.I. Alexandrov to the Study of the Secular and Church History of Montenegro at the Turn of the 19 th and 20 th Centuries.....	100

FROM THE HISTORY OF SLAVIC STUDIES

<i>Robinson A.M., Sazonova L.I.</i> (Moscow). From Roman Yakobson's Letters to the Academician A.A. Shakhmatov (According to Archival Data).....	114
<i>Stykalin A.S.</i> (Moscow). Problems of Czech-Slovak Relations in the 20 th Century Viewed by the Soviet Historian (July 1968).....	127

REVIEWS

<i>Peskova A.Yu.</i> N.M. Vagapova. Three Russian Directors in Europe. Unread Pages in the History of Russian Émigré Theatre: 1920s–1960s.	141
Index of articles and other content published in the journal in 2024.....	145